

## CONVENZIONE

### TRA

Associazione Nazionale Analisti del comportamento emozionale del volto \_  
Emotusologi in prosieguo denominata AAE, con sede legale in Trieste, Via  
Artemidoro 11, cod. fiscale n 90110280329 in persona del legale  
rappresentante Enzo Kermol nato a Trieste il 09/02/1955, per la carica ed  
agli effetti del presente atto domiciliato presso la sede AAE

### E

L'Osservatorio Sicurezza e Difesa CBRNe, in prosieguo denominato  
"Osdife", con sede legale in Roma, Via Politecnico n. 1, codice fiscale n.  
97616720583, in persona del Presidente e legale rappresentante *pro*  
*tempore*, Prof. Roberto Mugavero, nato a Roma, il 22 settembre 1964, per la  
carica ed agli effetti del presente atto domiciliato presso la sede dell'Osdife,  
a quanto segue autorizzato

### PREMESSA

**CONSIDERATO** che il l'AAE è una Associazione di primaria importanza  
della ricerca scientifica nazionale e che è suo compito elaborare e  
trasmettere criticamente le conoscenze scientifiche, anche promuovendo  
forme di collaborazione con Istituti pubblici o privati;

**CONSIDERATO** che il l'AAE ha un particolare interesse  
all'approfondimento delle tematiche relative a soluzioni e tecnologie per la  
sicurezza, la difesa ed il rischio CBRNe;

**CONSIDERATO** che l'Osdife ha quale scopo istituzionale la realizzazione  
di studi, ricerche, formazione, progetti ed iniziative inerenti la sicurezza  
territoriale, la difesa, i rischi convenzionali, i rischi non convenzionali, i

rischi asimmetrici ed ibridi, il rischio ambientale, il rischio CBRNe e le tecnologie a supporto della attività di previsione, prevenzione, gestione e consequence management per la sicurezza e la difesa;

**CONSIDERATO** che l'Osdife intende promuovere programmi, progetti ed attività di formazione, studio e ricerca anche attraverso la realizzazione di master, corsi, workshop, conferenze, convegni e seminari nel settore della sicurezza, della difesa, dell'intelligence e del Rischio CBRNe in conformità alle proprie finalità istituzionali;

**CONSIDERATO** che le Parti hanno un reciproco interesse ad addivenire ad una collaborazione, finalizzata al raggiungimento di obiettivi comuni ed alla promozione delle proprie attività nei rispettivi campi di azione;

#### **TUTTO CIO' PREMESSO**

#### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

##### **ART. 1**

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente intesa.

##### **ART. 2**

Con la presente convenzione le Parti si impegnano a collaborare per la realizzazione di programmi, progetti ed attività di formazione, studio e ricerca anche attraverso la realizzazione di corsi, workshop, conferenze, convegni e seminari nel campo della sicurezza, della difesa, dell'intelligence e del Rischio CBRNe.

In particolare, la collaborazione avrà ad oggetto:

- formazione e addestramento di esperti e figure tecniche e specialistiche;
- realizzazione congiunta di corsi, seminari, workshop, simposi e meeting

tecnici;

-attività di studio ricerca, progettazione ed analisi;

-scambio di docenti, ricercatori, specialisti, esperti, studiosi e studenti;

-supporto reciproco nei campi della ricerca, della scienza, della tecnologia, della metodologia, delle tecniche e procedure, dei protocolli, delle lezioni identificate e delle lezioni apprese;

-utilizzo di esperti e specialisti appartenenti alle due organizzazioni nell'ambito delle attività da svolgere congiuntamente.

Successivi Accordi Tecnici possono essere sottoscritti tra l'AAE e Osdife allo scopo di definire, dettagliare e fornire ulteriori indicazioni relative alla realizzazione di specifiche attività ed iniziative frutto di collaborazione tra le parti.

### **ART. 3**

L' AAE mette a disposizione le proprie competenze e le professionalità da utilizzare per lo svolgimento delle concordate attività di comune interesse.

L'Osdife si impegna a mettere a disposizione le proprie competenze e le professionalità da utilizzare per lo svolgimento delle attività di comune interesse.

### **ART. 4**

Ogni attività prevista nella presente convenzione si esplicherà nel rispetto della normativa che disciplina il funzionamento dell'AAE e dell'Osdife.

Ove si intendano realizzare concordemente attività che, pur rientrando nella previsione del presente accordo, per loro natura necessitino di una specifica regolamentazione, le Parti dovranno addivenire alla sottoscrizione di appositi atti.

#### **ART. 5**

I responsabili designati dalle Parti per la gestione delle attività oggetto del presente accordo sono:

a) per l'AAE il Dott. Alessandro Balzerani;

b) per l'Osdife il Prof. Roberto Mugavero;

Ciascuna Parte si riserva il diritto di sostituire lo stesso con altro responsabile, dandone tempestiva comunicazione alla controparte, qualora, nel corso dello svolgimento delle attività oggetto dell'accordo, uno o più dei responsabili indicati si trovi impossibilitato a svolgere l'attività richiesta.

#### **ART. 6**

Ciascuna Parte è esonerata da ogni responsabilità derivante dai rapporti di lavoro che venissero instaurati dall'altra nell'ambito delle attività di cui alla presente convenzione.

Il personale di entrambe le Parti è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività attinenti alla presente convenzione, nel rispetto della normativa per la sicurezza dei lavoratori di cui al decreto legislativo n. 81 del 2008.

#### **ART. 7**

Le Parti si danno atto dell'esigenza di tutelare e promuovere l'immagine dell'iniziativa comune e quella di ciascuna di essa.

In particolare, il logo dell'AAE e quello dell'Osdife potranno essere utilizzati nell'ambito delle attività comuni oggetto della presente convenzione.

L'utilizzazione del logo dell'AAE e dell'Osdife, straordinaria o estranea all'azione istituzionale corrispondente all'oggetto di cui all'art.2 del

presente atto, richiederà il consenso della Parte interessata.

#### **ART. 8**

I risultati della ricerca, degli studi e delle attività svolti in collaborazione secondo lo spirito della presente intesa avranno carattere riservato e potranno essere divulgati ed utilizzati da ciascuna Parte, in tutto o in parte, con precisa menzione della collaborazione oggetto della presente intesa e previo assenso dell'altra Parte.

Qualora l'AAE e/o l'Osdife intendano pubblicare su riviste nazionali ed internazionali i risultati delle attività in oggetto o esporli o farne uso in occasione di congressi, convegni, seminari o simili, concorderanno i termini ed i modi delle pubblicazioni e, comunque, saranno tenute a citare l'intesa nell'ambito della quale è stato svolto il lavoro di ricerca.

E' consentito a ciascuna delle Parti di utilizzare, esclusivamente per uso interno, documenti, cognizioni e quant'altro scaturisca dalle attività oggetto del presente accordo.

#### **ART. 9**

I diritti patrimoniali sulle cognizioni, le invenzioni, i prototipi, il software, le metodiche, le procedure, le metriche, i data bases e ogni altro prodotto d'ingegno risultanti dal lavoro di ricerca comune appartengono alle Parti in egual misura salvi i diritti morali di coloro i quali hanno svolto l'attività di ricerca.

L'eventuale brevettazione dei risultati conseguiti in comune sarà oggetto di separato accordo tra le Parti, previamente sottoposto all'approvazione dei rispettivi Organi competenti; in tal caso, le eventuali pubblicazioni saranno subordinate all'espletamento di tutte le procedure atte alla protezione

brevettuale dei risultati.

**ART. 10**

La presente convenzione, che entrerà in vigore a decorrere dalla data di sottoscrizione, avrà la durata di 3 anni e potrà essere rinnovata con atto aggiuntivo, previa delibera dei rispettivi Organi competenti.

**ART. 11**

Per tutte le controversie che dovessero insorgere tra le Parti dall'interpretazione e/o dall'esecuzione del presente atto sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

**ART. 12**

Il presente atto, redatto in triplice copia, è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi degli articoli 5, 6 e 39 del D.P.R. n. 131 del 26 aprile 1986.

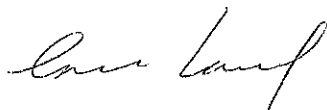
Le spese per l'eventuale registrazione sono a carico della Parte richiedente.

Letto, approvato e sottoscritto.

Roma li 18 dicembre 2013

**PER AAE (Associazione Nazionale Analisti del comportamento  
emozionale del volto - Emotusologi)**

**IL PRESIDENTE (Prof. Enzo Kermol)**



**PER L'OSSERVATORIO SICUREZZA E DIFESA CBRNe**

**IL PRESIDENTE (Prof. Roberto Mugavero)**

